



11131460

Zmluva o úvere č. 831/CC/19
(ďalej „Úverová zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
Odd. Sa, vložka č. 601/B
(ďalej „Banka“)

a

Obchodné meno: **Obec Rimavské Janovce**
Adresa sídla: Rimavské Janovce 301, 980 01 Rimavské Janovce
IČO: 00 319 058
(ďalej „Dlžník“)

I. Základné podmienky

1. Predmetom tejto Úverovej zmluvy je poskytnutie Úveru Bankou Dlžníkovi v sume, mene a za podmienok dohodnutých v tejto Úverovej zmluve, a to až do výšky Úverového rámca. Dlžník je povinný za podmienok dohodnutých v Úverovej zmluve splatiť poskytnutý Úver, platiť Príslušenstvo a Poplatky a plniť ďalšie podmienky dohodnuté v Úverovej zmluve.

2. Základné podmienky:

2.1. Úverový rámec:

výška: **615.000,- EUR, z toho Nezáväzná časť úverového rámca: 500.000,- EUR**

Deň konečnej splatnosti úverového rámca: **31.10.2024**

pravidlo určenia splatnosti Úverovej pohľadávky splatnosť aj v deň, ktorý nie je Obchodným dňom

Účet pre splácanie: **SK81 0900 0000 0051 6090 0617**

Spôsob čerpania úverového rámca: Splátkový úver č. 1

iná forma Spôsobu čerpania úverového rámca bude dohodnutá v dodatku k tejto Úverovej zmluve

2.2. Splátkový úver č. 1:

Poskytnutie:
výška: **115.000,- EUR**

spôsob poskytnutia: **jednorazovo**

účet pre poskytnutie Splátkového úveru: **účet tretej osoby uvedený v Žiadosti o čerpanie / Inou bankou určený účet**



11131460

- Lehota na čerpanie: do 31.12.2019
- Účel:** refinancovanie splátkových úverov poskytnutých Dižníkovi OTP Bankou Slovensko, a.s., IČO: 31 318 916 (ďalej „Iná banka“)
- Úročenie:**
typ a výška Úrokovej sadzby: pevná **0,39 % p.a.**
- Úrokové obdobie: **Počas Lehoty na čerpanie:**
1 mesiac, a to kalendárne mesiace
- Po uplynutí Lehoty na čerpanie:**
1 mesiac, a to kalendárne mesiace
- Obdobie úrokovej sadzby: obdobie od poskytnutia Splátkového úveru do dňa predchádzajúceho dňu splatenia istiny Splátkového úveru
- úrok z omeškania: 10% p.a. + výška Úrokovej sadzby v čase omeškania
- Splácanie:**
deň konečnej splatnosti
Splátkového úveru: **31.10.2024**
výška a splatnosť splátok istiny: podľa priloženého Splátkového kalendára pre Splátkový úver č. 1
spôsob splácania: odpísaním z Účtu pre splácanie

3. Dižník platí Banke nasledovné Poplatky:

Druh poplatku	Výška poplatku
Spracovateľský poplatok – Splátkový úver č. 1	neuplatňuje sa
Úverová provízia	neuplatňuje sa
Poplatok za monitoring Splátkového úveru č. 1	150,- EUR / ročne
Záväzková provízia zo Splátkového úveru č. 1	neuplatňuje sa
Správa úveru	6,- EUR /mesačne
Ostatné Poplatky v zmysle Sadzobníka	

4. Údaje uvedené v Základných podmienkach sú platné ku dňu uzatvorenia Úverovej zmluvy, ich zmena sa riadi Úverovou zmluvou, POP a VOP.

II. Podmienky čerpania a osobitné ustanovenia

1. Podmienky čerpania Splátkového úveru č. 1 sú:

1.1. Dižník predložil Banke:

- pisomné potvrdenie Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR o zverejnení Úverovej zmluvy s prílohami a súčasťami alebo písomného vyhlásenia Dižníka o zverejnení týchto dokumentov na webovom sídle Dižníka alebo v Obchodnom vestníku, a to podľa toho, akým spôsobom je v zmysle právnych predpisov Dižník povinný zmluvu zverejňovať;
- právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva Dižníka o schválení Účelu Splátkového úveru č. 1, ktorý má byť financovaný z poskytnutého Splátkového úveru č. 1;
- právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva Dižníka, ktorým bolo schválené prijatie návratného financovania vo výške 115.000,- EUR;
- vyjadrenie hlavného kontrolóra Dižníka o plnení pravidiel pre používanie návratných zdrojov financovania v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy po zohľadnení Úveru;



11131460

- e) Súhlas Inej banky s predčasným splatením úverov k 30.11.2019 s vyčíslením zostatku úverov a číslom účtu pre splatenie;
- 1.2. nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípád porušenia, a
- 1.3. nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy, a
- 1.4. Podmienky čerpania Úveru v inej forme:
- a) uzatvorenie dodatku k tejto Úverovej zmluve o podmienkach poskytnutia Úveru.
2. Dlžník sa zaväzuje plniť aj nasledovné Povinnosti:
- 2.1. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu štvrťročne do 30 dní po ukončení príslušného kalendárneho štvrťroka, a
- 2.2. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu ročne do 40 dní po ukončení príslušného kalendárneho roka, a
- 2.3. predkladať Banke rozpočet obce a jeho zmeny po ich schválení zastupiteľstva Dlžníka, vrátane 3-ročného rozpočtu, najneskôr do 30 dní od jeho schválenia v zastupiteľstve Dlžníka, a
- 2.4. predkladať záverečný účet a správu audítora najneskôr do 30 dní od jeho schválenia, najneskôr však do 31.7. každého kalendárneho roka, a
- 2.5. predložiť rozpočet obce na nasledujúci rok do 31.12., a
- 2.6. ak to okolnosti prípadu nevyklučujú, všetky písomnosti zasielané na základe Úverovej zmluvy doručovať do Banky prostredníctvom služby Business24, a
- 2.7. počas trvania Úverového vzťahu uskutočňovať svoj platobný styk prostredníctvom svojich účtov, zriadených v Banke v rozsahu dohodnutom v Úverovej zmluve, minimálne však v rozsahu zodpovedajúcom úrovni zadlženosti Dlžníka voči Banke.
3. Na účely Úverovej zmluvy sa Členom skupiny dlžníka rozumie Garant, hospodársky spojené osoby a všetky osoby, ktoré sú v zmysle právnych predpisov:
- a) ovládané Dlžníkom alebo sú ním zriadené alebo napojené na jeho rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom,
- b) Dlžníka zriadili alebo ho ovládajú, alebo Dlžník je napojený na ich rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom, alebo
- c) sú spoločne s Dlžníkom zriadené alebo ovládané treťou osobou.

III. Záverečné ustanovenia

1. Kontaktné údaje:

	Banka	Dlžník
Korešpondenčná adresa:	Tomášikova 48, 832 37 Bratislava	Rimavské Janovce 301, 980 01 Rimavské Janovce
E-mailová adresa:	natherova.gabriela@slsp.sk	stanislav.krahulec@rsnet.sk
Telefónne číslo:	+421484314346	+421475677116
Kontaktná osoba:	Mgr. Gabriela Nátherová	Stanislav Krahulec

Pre účely podania Žiadosti o čerpanie a Pokynov s tým súvisiacich môže Dlžník využiť technické zariadenia, a to fax alebo e-mail. Dlžník preukáže svoju totožnosť:

- a) identifikačným číslom, ktorým je IČO Dlžníka,
- b) autentifikačným údajom, ktorým je podpis Dlžníka na Žiadosti o čerpanie, ktorý sa zhoduje s podpisom Dlžníka uvedenom v Úverovej zmluve alebo v plnomocenstve,
- c) skutočnosťou, že Dlžník použil na zaslanie Žiadosti o čerpanie kontaktné miesta Dlžníka a Banky uvedené v tomto bode.
2. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Úverovej zmluvy, ktorými sú:
- a) Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „VOP“),
- b) Produktové obchodné podmienky pre úvery, bankové záruky a akreditívy Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „POP“),
- c) Sadzobník a
- d) podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt poskytuje,



11131460

- súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.
3. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Úverovej zmluve sa budú riadiť POP, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
 4. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s Úverovou zmluvou sa, podľa § 262 Obchodného zákonníka, budú spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
 5. Úverová zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
 6. Ak je Dlžník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Úverová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dlžník preukáže Banke zverejnenie Úverovej zmluvy spôsobom podľa VOP.

Prílohy:

1. Splátkový kalendár pre Splátkový úver č. 1

V, dňa

V, dňa

Slovenská sporiteľňa, a. s.

**Dlžník
Obec Rimavské Janovce**

.....
Bc. Branislav Slivka
Senior Relationship Manager

.....
Stanislav Krahulec
starosta

.....
Mgr. Gabriela Nátherová
Relationship Manager



11131460

Príloha č. 1 k Zmluve o úvere č. 831/CC/19

SPLÁTKOVÝ KALENDÁR pre Splátkový úver č. 1Klient: **Obec Rimavské Janovce**Pohľadávka: **115.000,- EUR**

č.	Dátum	Splátka istiny (v mene EUR)
1.	31.12.2019	1 950,00
2.	31.1.2020	1 950,00
3.	29.2.2020	1 950,00
4.	31.3.2020	1 950,00
5.	30.4.2020	1 950,00
6.	31.5.2020	1 950,00
7.	30.6.2020	1 950,00
8.	31.7.2020	1 950,00
9.	31.8.2020	1 950,00
10.	30.9.2020	1 950,00
11.	31.10.2020	1 950,00
12.	30.11.2020	1 950,00
13.	31.12.2020	1 950,00
14.	31.1.2021	1 950,00
15.	28.2.2021	1 950,00
16.	31.3.2021	1 950,00
17.	30.4.2021	1 950,00
18.	31.5.2021	1 950,00
19.	30.6.2021	1 950,00
20.	31.7.2021	1 950,00
21.	31.8.2021	1 950,00
22.	30.9.2021	1 950,00
23.	31.10.2021	1 950,00
24.	30.11.2021	1 950,00
25.	31.12.2021	1 950,00
26.	31.1.2022	1 950,00
27.	28.2.2022	1 950,00
28.	31.3.2022	1 950,00
29.	30.4.2022	1 950,00
30.	31.5.2022	1 950,00
31.	30.6.2022	1 950,00
32.	31.7.2022	1 950,00
33.	31.8.2022	1 950,00
34.	30.9.2022	1 950,00
35.	31.10.2022	1 950,00
36.	30.11.2022	1 950,00
37.	31.12.2022	1 950,00
38.	31.1.2023	1 950,00
39.	28.2.2023	1 950,00
40.	31.3.2023	1 950,00



11131460

41.	30.4.2023	1 950,00
42.	31.5.2023	1 950,00
43.	30.6.2023	1 950,00
44.	31.7.2023	1 950,00
45.	31.8.2023	1 950,00
46.	30.9.2023	1 950,00
47.	31.10.2023	1 950,00
48.	30.11.2023	1 950,00
49.	31.12.2023	1 950,00
50.	31.1.2024	1 950,00
51.	29.2.2024	1 950,00
52.	31.3.2024	1 950,00
53.	30.4.2024	1 950,00
54.	31.5.2024	1 950,00
55.	30.6.2024	1 950,00
56.	31.7.2024	1 950,00
57.	31.8.2024	1 950,00
58.	30.9.2024	1 950,00
59.	31.10.2024	1 900,00
	Spolu	115 000,00